

# Obsah/Inhalt

Úvod	3	Rozkvět a úpadek	155
Einleitung	3	Aufstieg und Fall	155
Štřípky z dětství	7	Mlynář Emil Coufal	163
Bilder aus der Kindheit	7	Der Müller Emil Coufal	163
Dětství, které nikdy nekončí...	17	Život zeměděle	177
Eine Kindheit, die nie zu Ende geht...	17	Das Leben der Bauern	177
Každodenní každodennost	23	Od cisaře k republice	205
Der alltägliche Alltag	23	Vom Kaiser zur Republik	205
„Vždyť jsme se museli snášet...“	33	Jeden za všechny, všichni za jednoho	217
„Wir haben uns ja vertragen müssen...“	33	Einer für alle, alle für Einen	217
Zmizení obcí na Novobystřicku	53	Obce/Die Gemeinden	227
Die verschwundenen Orte um Neubistritz	53	Autoři/Autoren	231
Stráž u mrtvého	65	Index obcí/Ortsnamen	233
Posvícení v Engelbrechts	65	Zapomenutý všední den	235
Die Totenwache	65	Verschundene Lebenswelt - Vergessener Alltag	235
Kirtag in Engelbrechts	67	Obsah/Inhalt	237
Draní peří	69		
Das Federnschleifen	69		
Hra na fanty	71		
Das Pfänderspiel	71		
Obec v roce nula?	73		
Eine Gemeinde im Jahre Null?	73		
Od cisaře ke Stalinovi	87		
Vom Kaiser zu Stalin	87		
Železnice Podyjí	99		
Die Thayatalbahn	99		
Pošta v Gastern	123		
Das Postamt Gastern	123		
Židé v Kautzenu	131		
Die Juden in Kautzen	131		
Národní jednota Pošumavská	137		
Der tschechische Böhmerwaldbund	137		
Obchod a víra	147		
Handel und Glaube	147		

